

UKIUKIに
広告を載せてみませんか
 UKIUKI編集室 ☎04-7176-2747
 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F FAX04-7176-8931

UKIUKI
 松戸東版
 発行部数 111,500部
 (新聞折込108,000部・宅配3,500部)
 6号線より東側の松戸市全域
 株式会社ユースメディア
 ■発行 千葉県柏市酒井根5-4-10
 TEL:04-7176-2111 FAX:04-7176-8931
 E-MAIL /ukiuki@yusmedia.co.jp

ウキウキする地域生活情報紙 8月10日 第240号
 ●毎週金曜日発行 ●全てのご家庭に新聞折込と一部宅配でお届け

UKIUKI VOICE **みなさんのおハガキ募集!**
 みなさんが、日頃見たり感じたりしていること、身近なニュースをUKIUKI編集室にハガキで送ってください。[UKI UKI VOICE]コーナーでご紹介させていただきます。
 掲載の方には図書カードをプレゼント!
 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10
 UKIUKI編集室 [UKI UKI VOICE]係まで
 ※住所・氏名・年齢・職業をお忘れなく!



水戸と言えば「水戸黄門」。駅前広場で出迎えてくれます。水戸城跡にある「弘道館」は徒歩で10分とあるが、ちよつと無理かなあ。でも折角なので行ってみたい。往復15分位でした。松戸の「戸定邸」の主・徳川昭武



JR「宇都宮駅」駅前

最近、便利なバック旅行やスピーディな特急列車の旅が多くなり、時刻表とおつきあいが少なくなりました。しかし時刻表と顔を突き合わせる「普通列車」の旅もまた楽しいものです。そのプランで旅をする、あるいは別として、皆さんも「時刻表めぐりの旅」へ挑戦してみませんか。記者もおもしろ半分、次のテーマをもち挑戦してみました。

①「筆書きの旅」
 できる限り路線のラップをせずに、すべて「普通列車」を使い、関東の県庁のある駅を一日でまわれるかを挑戦する。
 ②「そのプランを青春18きっぷで挑戦する」
 さっそく別表のプランニングをしてみました。はたして涼しい車窓の旅になるか、はたまた酷使の旅になるか、それでは時刻表を手に行ってきます!

【水戸駅】
 定刻7時59分着。駅前広場にある「この紋処が目に入らぬか!!」で有名な水戸黄門像を記念に、はいパチリ。発車時刻までには間がありません。水戸観光マップによると、水戸城跡にある「弘道館」は徒歩で10分とあるが、ちよつと無理かなあ。でも折角なので行ってみたい。往復15分位でした。松戸の「戸定邸」の主・徳川昭武



「青春18きっぷ」を使って、関東の県庁所在地めぐりにチャレンジ!

【前橋駅】
 10時44分着。さて宇都宮といたら「餃子」でしょう。駅の周辺にも、たくさん餃子屋さんが目につきます。また駅(東口)側にはそのシンボル、大谷石の大きな「餃子のオブジェ」も有ります。観光名所や餃子店など知りたい方は、駅構内(西口)にある「観光案内所」をご利用ください。
 【浦和駅】
 16時25分着。ここからは首都圏電車となり、電車時刻は気にすることもありません。埼玉県庁は、西口から徒歩10分程の所にあります。しばしば散策した後、「赤羽駅」經由埼京線で新宿へ。

18きっぷ青春
どこまで行ける?
関東の県庁の駅をめぐる
 暑い夏!! 涼を求めて、どこへ行って人もひとひと。たまには「時刻表」とにらめっこして、のんびり「机上の旅」などを楽しんでみませんか。もし良いプランができたなら、どこまで乗っても一日2300円(トクトク)「青春18きっぷ」を使った旅を実現してみよう。

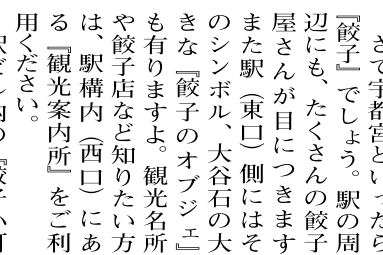


JR「新宿駅」西口にある東京都庁。写真は第一庁舎



JR「前橋駅」駅前

【前橋駅】
 13時57分着。やって来ました八木節のふる里「上州名物からっ風」といわれ、冬の寒さも厳しい所ですが、夏の暑さも半端じゃありません。ちよつと歩いてみましょう。「前橋駅」界隈は、歴史ある町のわりには観光名所が少ない。「観光案内所」をご利用ください。
 【横浜駅】
 18時37分着。神奈川県庁(キングの塔)は、根岸線の「関内駅」から歩いて10分程の所です。ちよつと疲れました!



さいたま市にある埼玉県庁。



「餃子の街」としてすっかり定着した宇都宮市。「餃子小町」でちょっと休憩。

UKIUKIクーポン
 19:00までに
 ご来店の方
 1,500円以上の
 飲み放題コース(90分)
800円券
 ※他券併用不可
 ※2名様以上
 ※松戸店のみ使用可
 ※平成19年8月末日迄

UKIUKIクーポン
 クーポンご持参で
 ご飲食の方
ワンドリンクサービス券
 ※1枚で人数分OK
 ※他券併用不可
 ※松戸店のみ使用可
 ※平成19年8月末日迄

氷冷しゃぶとカラーゲン白湯で夏を楽しむ!!
大減価
 氷冷しゃぶコース 2人前 4,480円(税込)
 カラーゲン白湯と麻辣紅鍋コース 2人前コース 2,780円 4,980円
 食べ放題 食べ盛り

新感覚のしゃぶしゃぶで涼しい夏を!! カラーゲンとカプサイシンで美容と健康に最適!
 その他にも通常メニューの食べ放題(おかわり自由)とコースメニュー(食べ放題ではありません)もあります。ご家族・お友達同士で健康的で楽しい時間をお過ごし下さい。

しゃぶしゃぶ 温野菜 松戸店
 ☎047-369-0831
 松戸市本町22-5 都市総合開発ビル3階 営業時間…17:00~24:00



通称「キングの塔」と呼ばれている神奈川県庁。ちなみに「クイーン」は横浜税関、「ジャック」は横浜市開港記念会館

【千葉駅】
 最後の訪問地「千葉駅」20時16分着。私たちが住む県庁所在地千葉市へ到着です。千葉県庁は、お隣の「本千葉駅」から歩いて8分程の所にあります。
 (2ページへつづく)

特報!! お楽しみ抽選会は月2回開催!
 第1回 平成19年8月11日(土) AM10:00~ 第2回 平成19年8月25日(土) AM10:00~
大好評の豪華景品 空クジなし
 *青果賞 *水産賞 *関連賞 *残念賞
 ※1店500円以上の領収書2店分で参加OK!(賞品なくなり次第終了)

ご家族・お友達
 同士で夏の夜を
 涼しく・楽しい
 時間をお過ごし下さい

8/11(土) 松戸南部市場納涼祭
入場無料・雨天決行 17:30~20:30

ゲーム	演 芸	無 料 プレゼント
その他にも多数の屋台やビアガーデンもあります	●「ペーパーマン」 ●矢切ヨコソコインソールン同好会 ●新潟県人会・おげさ会 ●ミニ射的・ヨーヨーすくい ●輪投げ・サッカーゲーム	●お子様花火(先着500名) ●うちわ(先着1000名) ●生バンド(ジャズC) ●「ペーパーマン」

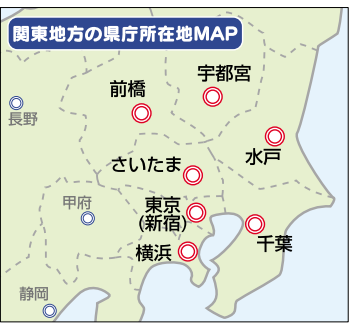
第15弾 松戸南部市場で お買い物

関東1都6県 県庁のある駅めぐりプラン

交通新聞社 発行8月号 土曜日曜バージョン

Table with 4 columns: Station Name, Departure Time, Line, Arrival Time, and Destination Line. Lists stations like 松戸, 水戸, 小山, 宇都宮, 前橋, 高崎 and their connections to other prefectures.

注: この発着時刻は、出発前に計画した予定時刻で、本誌での出発・到着時間とは異なっています。状況によっては変動します。



- 駅からのアクセス: 東京都庁, 神奈川県庁, 千葉県庁, 茨城県庁, 栃木県庁, 群馬県庁, 埼玉県庁. Includes walking distances from major stations.



記者のオススメ「龍門の滝」。烏山線に乗り換え、滝のある駅。その名も滝駅。駅より徒歩10分程で、落差20m、滝幅なんと65mという大滝。また大宮から川越線で行ってみるのもいいでしょう。そして今こそ、記者のイチオシお奨めは「龍門の滝」です。宇都宮から烏山線に乗り換え、滝のある駅。その名も滝駅。駅より徒歩10分程で、落差20m、滝幅なんと65mという大滝。

（1ページからのつづき）現在は新築工事中で、09年5月に新庁舎が完成予定となっています。さて、ここから松戸までの所要時間は1時間足らずです（総武中央線/千葉/西船橋25分、武蔵野線/西船橋/新松戸18分）。旅の終わりは「千葉駅」で旬の魚で軽く一杯などいかがでしょうか。



「青春18きっぷ」とは「青春」といって若年層限定のきっぷです。お一人なら5日間、グループなら5人までが1日1枚のきっぷで旅を楽しめます。料金は1枚1万1500円。使用期間8月10日まで（販売期間8月10日まで）



JR「千葉駅」改札口前

「旅の終わりに」今回はただ、一日の旅の限界へ挑戦してきました。しかし、普通列車の旅とは、気ままにのんびりと乗り降りして楽しむものもありません。今回のコースも無理をせず、2、3回に分けて旅してみると、旅の味が違うと思います。例えば、高崎からは八高線に乗り、八王子経由で帰途につく。両毛線では、足利学校、あしかがフラワーパーク、

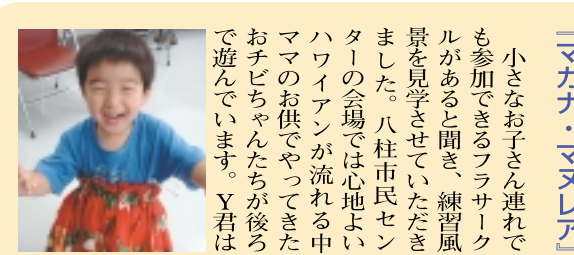


公園めぐり240 一本松公園. 国道6号線沿いにあるこの公園は、JR「北小金駅」から徒歩11分ほどのところにあります。しかし国道に架かる歩道橋「松戸市小金きよしヶ丘」と周囲を取りまく木々の茂みで、うっかりする公園があることに加え、公園内にも知られぬ森の多い交差点のすぐ近くなのですが、車の音があまり気になりません。

この「一本松公園」は、今から28年ほど前の昭和54年1月1日に開園しました。この公園は面白いことに一部分が狭い道路をはさんで「離れ」のように存在しています。そこには二つのベンチが設けられています。



正面の大きな鏡の前ではスタイル抜群の藤ノ木先生がお手本を披露。背筋がピンと伸び、それでいて優雅なフラにはうっとり。『フキヤラ・ソング』という地引網の歌は網を投げたりする振りもわかりやすく、ウキウキしてきます。フラのポイントのひとつは表情。藤ノ木先生の「ハワイスマイル」の声に皆さんもニコニコ！1時間弱のこのクラスに続いて、より経験のある方が集まってきました。『ハワイアン・ウエディング』の曲に乗って踊る柔らかな体の動きと自然な笑顔を見てみると、私も思わず笑顔がこぼれ、ますますよ。子育て真っ只中だからとあきらめていた若いお母さんもフラでリフレッシュしませんか？ (Nono)

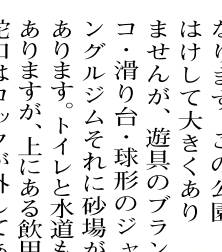


正面の大きな鏡の前ではスタイル抜群の藤ノ木先生がお手本を披露。背筋がピンと伸び、それでいて優雅なフラにはうっとり。『フキヤラ・ソング』という地引網の歌は網を投げたりする振りもわかりやすく、ウキウキしてきます。フラのポイントのひとつは表情。藤ノ木先生の「ハワイスマイル」の声に皆さんもニコニコ！1時間弱のこのクラスに続いて、より経験のある方が集まってきました。『ハワイアン・ウエディング』の曲に乗って踊る柔らかな体の動きと自然な笑顔を見てみると、私も思わず笑顔がこぼれ、ますますよ。子育て真っ只中だからとあきらめていた若いお母さんもフラでリフレッシュしませんか？ (Nono)



正面の大きな鏡の前ではスタイル抜群の藤ノ木先生がお手本を披露。背筋がピンと伸び、それでいて優雅なフラにはうっとり。『フキヤラ・ソング』という地引網の歌は網を投げたりする振りもわかりやすく、ウキウキしてきます。フラのポイントのひとつは表情。藤ノ木先生の「ハワイスマイル」の声に皆さんもニコニコ！1時間弱のこのクラスに続いて、より経験のある方が集まってきました。『ハワイアン・ウエディング』の曲に乗って踊る柔らかな体の動きと自然な笑顔を見てみると、私も思わず笑顔がこぼれ、ますますよ。子育て真っ只中だからとあきらめていた若いお母さんもフラでリフレッシュしませんか？ (Nono)

この「一本松公園」は、今から28年ほど前の昭和54年1月1日に開園しました。この公園は面白いことに一部分が狭い道路をはさんで「離れ」のように存在しています。そこには二つのベンチが設けられています。



正面の大きな鏡の前ではスタイル抜群の藤ノ木先生がお手本を披露。背筋がピンと伸び、それでいて優雅なフラにはうっとり。『フキヤラ・ソング』という地引網の歌は網を投げたりする振りもわかりやすく、ウキウキしてきます。フラのポイントのひとつは表情。藤ノ木先生の「ハワイスマイル」の声に皆さんもニコニコ！1時間弱のこのクラスに続いて、より経験のある方が集まってきました。『ハワイアン・ウエディング』の曲に乗って踊る柔らかな体の動きと自然な笑顔を見てみると、私も思わず笑顔がこぼれ、ますますよ。子育て真っ只中だからとあきらめていた若いお母さんもフラでリフレッシュしませんか？ (Nono)



今日、公園に子供たちはいませんでしたが、ぴかぴか光った滑り台を見ていると、いつも元気に遊んでいる子供たちの声が聞こえてきそうな気がしました。(AKIO)



UKIUKIで求人してみませんか? サイズは2段1/4(67x62mm)~ ※2段1/2以上からはカラー写真を掲載できます。 松戸市全域の朝刊に 171,900部折り込み. 求人広告ご掲載に関するお申込み・お問い合わせは UKIUKI編集室 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F TEL...04-7176-2747 FAX...04-7176-8931

休刊のお知らせ. 誠に勝手ながらUKIUKI8月17日号はお休みさせていただきます。次の発行は8月24日(金)朝刊折込です。お楽しみに!!

HATTORIは「食育」を実践し、「美味しい料理の未来」を探求します! 調理師科(夜間部)1.5年 卒業即調理師免許取得 就職・独立開業に有利. パティシエ・ブランジェ専攻科 申込受付中(定員締切) 超一流のプロから直接学べる 製菓製パン専門のコース. 学校法人 服部学園 服部栄養専門学校. 厚生労働大臣指定・専修学校認可. お問い合わせはお気軽に 資料請求無料

いがりくん

セミ

ふーめん

ひととましか
生かされたら
かわいそう...

もう
かきまわすに
かかると

スズメバチの
大物だったのに...
はうへった...

文字広告

フリーマーケット！
明日から○○公園で
フリーマーケット開催
リサイクル品・古着物多
数出店予定あり。
出店希望者まだ募集中！
047-0000-0000
047-0000-0000
サークル仲間募集！
社交ダンス同好会募集
初心者大歓迎・興味ある
まで
047-7176-2747

★他にも「お店の営業案
内」「ペット譲り」希望
少レコード売ります」な
ど使いはあなた次第です
合同版1行1200円
松戸全域へ情報発信！周
い合わせは編集室へ
047-7176-2747

頑張れ商店会!

UKIUKIは松戸市内の
商店会を応援します。

●商店会の名称 ●連絡先 ●商店会の自慢できる
ところをご記入の上、ハガキ・FAX・メールで
UKIUKI編集室までお送りください。
抽選にて取材の上UKIUKIに無料掲載いたします。

UKIUKI
編集室
〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F
FAX 04-7176-8931 E-Mail ukiuki@yusmedia.co.jp

UKIUKI! 編集室

に広告を載せて
みませんか

〒277-0053
柏市酒井根5-4-10-3F
04-7176-2747 FAX 04-7176-8931

おらが郷土の 自慢料理

大阪の
郷土料理
大募集!!

あなたのふるさとの自慢料理のレシピを送ってください。
UKIUKI紙上にて紹介します。採用の方には薄謝進呈。
〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F UKIUKI編集室まで
FAX:04-7176-8931 E-mail:ukiuki@yusmedia.co.jp

こだわりの三ツ星

お好み焼きダイニング
Acca (アッカ)

7月にオープンしたお
好み焼きのお店を紹介し
ます。「Acca」のお好
み焼きは、店長が鉄板の
火加減を見ながら一枚一
枚丁寧に焼きあげてくだ
さいます。そして外はカリ
ッ、中はフワッという
絶妙の焼き加減のところ
で、テーブルに運ばれて
くるのです。焼きあがり
を待つ間、店内を見回す

と、アフリカの野生動物
たちの生き生きとした写
真が目を惹きつけてくれ
ます。これらの写真は
奥さんの叔父様が写され
たのだそうです。

という、記者も初挑戦の
写真「鶏ネギチーズ
(820円)」です。中に
は相性抜群の鶏とネギが、
表面にはボリュームたつ
ぶりのチーズがとろけて
います。まず半分に切る
うとへらを入れ、あまり
のやわらかさにビックク
リ！さて、ポン酢につい
て食べてみると「うん、い
ける！」さっぱりした後
味がいくらかでも食べら
れそう、これまたハマッ
てしまうお味です。こちら
もベロリ！お酒のつまみ
にピッタリの「牛スジ焼
き(950円)もポン酢
でいただくようになって
います。

さて、焼き上がったよ
うです。まずは、写真左
の「豚モダン(680円)
から。魚介中心の特製だ
しで溶いた生地に、たつ
ぶりの焼きそばがやさし
く包まれており、口の中
でジュワー、トロ〜と広
がる食感がたまりませ
ん。ペロリと完食。モダン焼
きにリピーターが多いの
も納得です。

平日のランチタイムは、
お食事を注文された方に
ドリンクが付きまします。お
持ち帰りも、OK。12名以
上なら、貸切もできます。

定番の「豚玉」は580
円、女性に人気の「もち
チーズ」は780円、人気
ナンバーワンの「ミック
スモダン」は880円。

住所
松戸市新松戸南1-365
荒川グリーンマンション1F
047-344-4516
営業時間
平日 11:45~14:30 16:30~22:30
土曜 11:45~22:30
日・祝 11:45~22:00
定休日/月曜日(祝日の場合も)

お好み焼きダイニング Acca
8月10日~8月31日迄
お食事の方
グラスビールor
ソフトドリンク(一部を除く)
の中から
1杯サービス
※1枚1グループ有効
この券を切り取ってご持参下さい。

発見!こんなお店

松蔵ポテト
ミニワン

多くの女性が好物のひ
とつにあげるスイートポ
テト。今年3月「松戸駅」
西口ボックスヒルの1階
にスイートポテトの専門
店「松蔵」が同じ系列会
社の小さなクロワッサン
のお店「ミニワン」と一
緒にオープンしました。

「松蔵」のスイートポテ
トは帝国ホテルの製菓
チーフを務めた井上松蔵
によって生まれたもので
さつまいもの皮をそのま
ま器にしているのが特徴
です。くり抜いたさつまい
もに牛乳、卵黄などで味
をととのえ、再び皮の器に
盛り付け、こんがりキツネ

色に焼き上げてあります。
いもの大きさが色々で
すので、個売りではなく計
り売り100グラム23
1円)になっています。記
者は甘すぎず、いもの食
感が残っているところが
気に入っています。

この時期に涼しさを表
現した「松蔵」ずポテト
シュー(189円)は角
切りにしたお芋とくずと
ホイップクリームを入れ
たシュークリームで、お
使い物にお勧めです。こ
の他、ひとくちサイズの
ラム酒風味「ポテコロ」、

切り株を模した「ブッセ
ラ」など、いも菓子が並
んでいます。

お隣の「ミニワン」は
焼きたてのミニクロワッ
サンをグラム単位で売つ
ているお店です。お手頃
価格で、自分の欲しい分
量だけ買えるのは嬉しい
ですね。またクロワッサ
ンを作った焼いていると
ころがガラス越しに見え
るのも楽しいです。

「フレイシ(100グラ
ム137円・約4個)一味
は根強い人気で、食感
はパリパリというよりも
ちりちりです。そのま
まおやつにも、中にハム
などはさんで軽食にとア
レンジも楽しめますよ。

住所
松戸市松戸 1181
ボックスビル松戸1F
047-362-2601
営業時間
10:00~21:00
年中無休

松蔵ポテト&ミニワン
8月10日~8月末まで
500円以上お買い上げの方
ミニクロワッサン
プレーン味
1個プレゼント
この券を切り取って
ご持参下さい。

ウィークリー情報

●森のホール21
◆8月18日(土)13時00分 小ホール
「チャリティ 伝統文化芸術フェスティバル」
全席自由 3,000円 ※未就学児不可
※お問い合わせ、「桜華会」事務局 ☎04-7143-2245

●松戸市民会館
◆8月18日(土)13時30分
「柳家小三治 独演会」
全席指定 3,800円 ※未就学児不可
※お問い合わせ、(株)夢空間 ☎03-5785-0380

今週の上映ご案内(松戸駅西口・西公園前)

●松戸シネマサンシャイン (シネマ1~7) ☎047-361-6511
「劇場版ポケットモンスター ダイヤモンド&パール」「シュレック3 (吹替)」「劇場版NARUTO 疾風伝」
「ハリウッドと不死鳥の騎士団 (字幕・吹替)」「タイ・ハード 4.0 (字幕)」「西遊記」「怪談」
「レミーの美しいレストラン (吹替)」「トランスフォーマー (字幕・吹替)」
「劇場版仮面ライダー電王/獣拳戦隊ゲレンジャー 映画版」「オーシャンズ 13」
※以上の作品をいずれかの劇場で上映。時間は直接お問い合わせ下さい。
作品等変更がある場合がございます。ご了承下さい。

伊勢丹松戸店 催物情報 (本館1階催物場)

●タイ王国フェア)8月8日(水)~8月13日(月) (最終日17時終了)
●ベビー・子ども服バーゲン)
●婦人・紳士夏のファイナルバーゲン)8月15日(水)~8月20日(月) (最終日17時終了)
●レディスブランド&ブランドバーゲン)
※お問い合わせ ☎047-364-1111(大代表)

貸収納 入庫者募集!!

安心 安全 安価

●24時間使用可 ●セキュリティシステム完備

ストックハウス八ヶ崎

★随時見学
できます。
全78室

Sタイプ	¥ 6,090	14室	Dタイプ	¥ 15,225	6室
Aタイプ	¥ 7,980	12室	Eタイプ	¥ 17,850 ~ ¥ 19,950	6室
Bタイプ	¥ 9,450	15室	Fタイプ	¥ 26,670	3室
Cタイプ	¥ 11,550	18室	Gタイプ	¥ 29,820	4室

地域最大級の収納施設

ストックハウス北小金

全156室

Aタイプ	¥ 7,140~¥ 7,875	45室	Dタイプ	¥ 23,100	1室
Bタイプ	¥ 8,400~¥ 9,450	66室	Bタイプ	¥ 17,850	24室
Cタイプ	¥ 12,600~¥ 14,175	18室	Cタイプ	¥ 25,200	2室

ストックハウス光ヶ丘

全104室

Bタイプ	¥ 5,275 ~ ¥ 6,930	12室	Dタイプ	¥ 12,600	2室
Aタイプ	¥ 8,400	9室	Eタイプ	¥ 13,125	8室
Bタイプ	¥ 8,925	24室	Fタイプ	¥ 21,000	6室
Cタイプ	¥ 10,500	36室	Gタイプ	¥ 26,250	7室

随時見学可

北小金南口駅前通り
五大ホーム(株) ☎047-345-4311 9:00~17:00
水曜日定休

ダブルフェア開催中!!

鰻かつ

鰻かつミックス定食 1,380円(税込)

房州西岬
まわり鰻
数量限定

鰻かつ定食 1,050円(税込)

あじ(鰻)のバランスのよい栄養素で
お子様の健康・美肌効果で
この夏を乗り切りましょう!
※あじはその日より数量の限りがございます。

豚ステーキフェア

塩レモン 厚切りステーキ
ガーリック 厚切りステーキ
各1,480円(税込)

おろし生醤油 厚切りステーキ

味は塩レモン、ガーリック、
おろし生醤油を
用意してあります。
その日の気分によって
お好みをお楽しみ下さい。

かつ波奈 松戸六実店
松戸市六実1-15-1
☎047-311-3787
営業時間 11:00~23:00 (L.O.22:30)

同時利用可能! 松戸六実店のみ利用可能
ご飲食の方で
クーポンご持参の方
クーポンご持参の方
お会計から
10%OFF券
※平日のみ利用可能
※他券併用不可
※1枚で本プレゼント
平成19年8月31日まで



秋の花を訪ねて 向島百花園

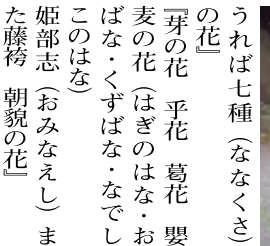
関東地域は8月に入つてやっと梅雨明け。しかし暦の上では8日が立秋でした。どんなに暑くても草花たちは、秋支度を迎えています。

今回はそんな秋の花を訪ねて「向島百花園」に行ってきました。



うれば七種(ななくさの花)
芽の花 平花 葛花 嬰
麦の花(はぎのはな) お
ばな くずばな なでし
このはな
姫部志(おみなえし) ま
た藤袴 朝顔の花

当園は江戸・文政期(1804~1830年)に、骨董商を営んでいた佐原鞠場(さはらきゅう)が、交遊のあった江戸の文人墨客の協力を得て、花の咲く草花鑑賞を中心とした花園として開園されました。百花園とは、一説では「四季百花の乱れ咲く園」という意味でつくられたとされます。(向島百花園しおりより一部引用)



「七十二峰庵十湖句碑」何事も かかる浮世か月の雲
◎鶴久子歌碑
「空蟬の世の うきことはきこえぬ いわおの中も秋風のふく」
◎其角堂永機句碑
「朧夜や たれをあるじの墨花川」
句碑を読みながら歩いてくると「水琴窟」が、柄杓で水を注ぎ、竹筒に耳を当てると不思議な音色が響いてきました。遙か遠い昔の音がタイムスリップして聞こえるようでした。



「秋の七草」山上憶良「秋の野に咲きたる花を指折およびおろり かき数花の見どころ」園内の草花、樹木にはすべて名札が付けてありますので、馴染み花の名前を確認しながらの散策は楽しいものでした。名物の「秋のトンネル」(全長約30m・見頃は9月)も一つ二つと咲き始めており、10日頃にはかなりの花が咲くでしょう。また池の畔の白萩、すすぎ、女郎花、



「江戸・変化朝顔展」
花の見過ごし 園内の草花、樹木にはすべて名札が付けてありますので、馴染み花の名前を確認しながらの散策は楽しいものでした。名物の「秋のトンネル」(全長約30m・見頃は9月)も一つ二つと咲き始めており、10日頃にはかなりの花が咲くでしょう。また池の畔の白萩、すすぎ、女郎花、

桔梗等、秋の七草の花が楽しめます。
「文化人達の足跡」入口付近の庭門にある蜀山人の扁額をはじめ、庭園には百花園縁の文化人たちの句碑が29基、随所に建っています。その中から3句を紹介してみましよう。
「その他の催し案内」
◎虫さきの会/8月23日(木)~26日(日)
スズムシなどの展示と期間中、園内にスズムシなどを、お客様に放していただきます。(放虫時間は16時~21時・最終入園は20時30分まで)
◎秋まつり/9月15日(土)~30日(日) 最終入園は16時30分までですが、22日~26日間は「月と遊ぶ」「月見の会」のため21時まで開園。最終入園は20時30分まで。(きぬえ「向島百花園」)
◎入園料/一般150円、65歳以上70円、小学生以下無料。◎開園/9時~17時◎休園/年末年始◎アクセス
①東武伊勢崎線「東向島駅」下車徒歩8分
②京成電鉄押上線「京成曳舟駅」下車徒歩13分
③総武線亀戸駅または常磐線日暮里駅より都営バス「亀戸一日暮里(里22)」、「百花園前」下車徒歩2~3分。
(お勧めは③、公園の側がバス停)
墨田区東向島3・18・3
03・3611・8705
http://www.tokyo-park.or.jp/ (財) 東京都公園協会

コンタクトレンズアドバイザーのいる安心ショップ

人気の使い捨てレンズ

- 1日タイプ ¥2,180 (1箱)~
- 2週間タイプ ¥2,080 (1箱)~
- ソフト・ハードレンズ ¥4,000 (1枚)~

ご希望に合った商品をご提案致します。

エースコンタクト
ボックスビル松戸店
047-367-3003
松戸市松戸1181 ボックスビル松戸店7階
営業時間 10:00~21:00
定休日 ボックスビル松戸店休館日

UKIUKIクーポン
クーポンご持参の方
お会計から
1000円割引
※他券併用不可
平成19年9月末日まで

こだわりの美容室...ROZA

北小金駅から徒歩2分という便利な場所にある「美容室ROZA」。こちらのお店で人気の「オゾンパーマ」はオゾンで髪を改善していくトリートメント感覚のパーマ。ヘアカラーをして痛んでいる髪や細くてコシのない髪などに必要なタンパク質と水分をたっぷり与えてくれて、キューティクルを整え、ツヤを出し、髪を健康にしてくれます。パーマとヘアカラーが同日にできるのも魅力的ですね!

また、ROZAには美容室・フォトスタジオが同じフロアに完備されているので記念日をトータルプロデュースできます。8/24(金)~26(日)は「七五三・成人式貸衣装展示会」を開催。あなたのお気に入りの一着を見つけに行ってみませんか。

Menu

- ◆オゾントリートメント (リラクゼーションマッサージ付) ¥1,050
- ◆カット (シャンプー・ブロー付) ¥4,515
- ◆オゾンパーマ (シャンプー・カット・ブロー付) ¥8,400~
- ◆パーマ&カラー ¥12,600~
- ◆ヘアカラー半年会員 (白髪染め) ¥13,650(7回) ※1年会員も有り 他.....

七五三・成人式・貸衣装展示会開催 8/24(金)~26(日) 10時~19時
ロザ着付室にて
~華やかな衣装を多数取り揃えてお待ちしております~

七五三 貸衣装・メイク・セット・着付け 20,790円~ (写真) 1ポーズ 12,600円~
成人式 貸衣装 41,790円~ (写真) 1ポーズ 12,600円~

酸素カプセル&フェイシャルエステ

親子で暑い夏を乗り越えよう!

子供たちは「部活動」や「夏期講習」を全力で頑張っています。夏は暑さなどでバテたり、集中力がなくなったりと疲れ切ってしまう。そんな中、噂の「酸素カプセル」で「ベストコンディション」を実感して下さい!今回はお子様と同時に予約の際に使えるママ割クーポン券をご用意しました。中高生のお子様には酸素カプセル通常50分コース3,500円を10%OFF!お母さんには通常エステ1,000円が半額に!親子で一緒にリフレッシュして下さい。

話題の酸素カプセル

UKIUKIクーポン
クーポンご持参の方
50分お直しコース
学割 **10%OFF券**
※平日10:00~17:30のみ
※他券併用不可
※平成19年8月31日まで

UKIUKIクーポン
クーポンご持参の方
超豪華
フェイシャルエステ
英国式リフレクソロジー
半額券
※平日10:00~17:30のみ
※他券併用不可
※平成19年8月31日まで
※親子で同時予約の際に有効

リラクゼーションサロン
オーツースاپリ
松戸市新松戸6-1-1 鈴成ビル2階(けやき庵さんの上)
営業時間 10:00~21:00(最終受付20:00)
047-340-1200

UKIUKIクーポン
新規の方
全メニュー
20%OFF
※カラー会員様は除く
H19年9月30日迄有効

UKIUKIクーポン
まつ毛パーマ
通常3,000円
2,000円
H19年9月30日迄有効

amaranth ROZA
美容室
松戸市小金2番地ビコティ西館2F
AM9:00~PM8:00 第3火曜日
tel.047-344-4220
ご予約 優先

6日間限定セール!!
8/3(金)・4(土)・5(日)
10(金)・11(土)・12(日)
メガネ一式お買上げの方当店通常特価より更に
店内全品30%OFF
※有名ブランド品も全て30%OFF!

千原 3,150円
4,550円

●店内は広々スペース ●地域最大級の品揃え

遠近両用メガネセット

見え心地、かけ心地が快適なメガネです。一日中かけたまま、お買物や家事、パソコン、読書など、これ一本で便利にご使用いただけます。

手元から遠くまでスムーズ、快適。かけはずしのいらないタイプ
視線の移動で遠く・中間・近くが、とぎれりごとくはつきり見える遠近両用レンズ。

セット内容 フレーム + HOYA 遠近両用レンズ(ハイビジョンコート) + ケース

Men's Sunfit 商品満載
■当店通常一式価格 10,500円(税込)
6日間限定価格 7,350円

Ladie's Eylene 商品満載
■当店通常一式価格 10,500円(税込)
6日間限定価格 7,350円

境目なしで遠くも近くもこれ1本で視界良好!

超お買得セット

近視・遠視・乱視・老視用

商品満載

セット内容 フレーム + HOYA 遠近両用レンズ + ケース

■当店通常一式価格 4,500円(税込)
6日間限定価格 3,150円

店内全品フレーム価格で**レンズ無料!** "PENTAX薄型非球面UV防汚レンズ"又は"HOYA遠近両用ハイビジョンコートレンズ"付で超特価!(超お買得セットは、HOYA HM-11レンズ付)

メガネ千原 快適な視生活をお約束!
八柱駅前店 営業時間 10:00~20:00
松戸市日暮2-5-17 パークハイツ八柱1F
水曜定休 Tel.047-704-6758
http://senri-megane.com

UKIUKIクーポン
メガネ一式割引クーポン券
500円割引券
※メガネ一式1万円(税込)以上お買上げの方
有効期限 2007年 8月23日(木)まで

UKIUKIクーポン
メガネ一式割引クーポン券
1,000円割引券
※メガネ一式2万円(税込)以上お買上げの方
有効期限 2007年 8月23日(木)まで